

Radiatorfreeze Protection red G12

Date de révision: 29.10.2015

Code du produit: 1568

Page 1 de 8

RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise**1.1. Identificateur de produit**

Radiatorfreeze Protection red G12

1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**Utilisation de la substance/du mélange**

Fluides antigel

1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Société:	CTP GmbH	
Rue:	Saalfelder Strasse 35h	
Lieu:	D-07338 Leutenberg	
Téléphone:	+49 (0)36734 230-0	Téléfax: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Interlocuteur:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Téléphone: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Numéro d'appel d'urgence: Pour Allemagne: +49-361-730730 (24 heures/7 jours)**Information supplémentaire**

Numéro d'article: 32040, 32041, 32042, 32044, 32045, 32046

RUBRIQUE 2: Identification des dangers**2.1. Classification de la substance ou du mélange****Règlement (CE) n° 1272/2008**

Catégories de danger:

Toxicité aiguë: Acute Tox. 4

Toxicité pour la reproduction: Repr. 2

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée: STOT RE 2

Mentions de danger:

Nocif en cas d'ingestion.

Susceptible de nuire au fœtus.

Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

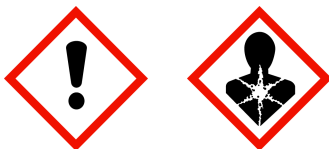
2.2. Éléments d'étiquetage**Règlement (CE) n° 1272/2008****Composants dangereux qui doivent être listés sur l'étiquette**

éthylène-glycol

acide 2-éthylhexanoïque

Mention

Attention

d'avertissement:**Pictogrammes:****Mentions de danger**

H302

Nocif en cas d'ingestion.

H361d

Susceptible de nuire au fœtus.

H373

Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

Conseils de prudence

P101

En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

Radiatorfreeze Protection red G12

Date de révision: 29.10.2015

Code du produit: 1568

Page 2 de 8

P102	Tenir hors de portée des enfants.
P260	Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.
P264	Se laver les mains soigneusement après manipulation.
P281	Utiliser l'équipement de protection individuel requis.
P301+P312	EN CAS D'INGESTION: appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.
P405	Garder sous clef.
P501	Éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

2.3. Autres dangers

Aucune information disponible.

RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants
3.2. Mélanges
Caractérisation chimique

Substance antigel
Protecteur anti corrosion
Inhibiteur(s).

Composants dangereux

N° CAS	Substance			Quantité
	N° CE	N° Index	N° REACH	
	Classification selon règlement (CE) n° 1272/2008 [CLP]			
107-21-1	éthylène-glycol			85 - 99 %
	203-473-3		01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
149-57-5	acide 2-éthylhexanoïque			1 - 5 %
	205-743-6	607-230-00-6		
	Repr. 2; H361d ***			
1310-58-3	hydroxyde de potassium, potasse caustique			0,1 - 1 %
	215-181-3	019-002-00-8		
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A; H302 H314			

Texte des phrases H et EUH: voir paragraphe 16.

RUBRIQUE 4: Premiers secours
4.1. Description des premiers secours
Indications générales

Evacuer la victime de la zone de danger et l'allonger.
Enlever immédiatement les vêtements souillés, imprégnés.

Après inhalation

Transporter la personne atteinte à l'air frais. Allonger la victime et la tenir au chaud.
En cas de malaises respiratoires, administrer de l'oxygène. Consulter un médecin.

Après contact avec la peau

Après contact avec la peau, se laver avec: Eau et savon.

Après contact avec les yeux

Si le produit entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment en tenant les paupières ouvertes pendant au moins 5 minutes. Consulter ensuite un ophtalmologiste.

Radiatorfreeze Protection red G12

Date de révision: 29.10.2015

Code du produit: 1568

Page 3 de 8

Après ingestion

Se rincer aussitôt la bouche et boire beaucoup d'eau.
Administer du charbon actif afin de réduire la résorption dans l'appareil digestif.
NE PAS faire vomir. Consulter un médecin.

4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Aucune information disponible.

4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Symptômes: Vertiges. Nausée. état inconscient.
Nature du danger: Collapsus circulatoire.

RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie**5.1. Moyens d'extinction****Moyen d'extinction approprié**

Brouillard d'eau, mousse résistante à l'alcool. Poudre sèche d'extinction. Dioxyde de carbone (CO₂).

Moyens d'extinction inappropriés

Jet d'eau à grand débit.

5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Aucune information disponible.

5.3. Conseils aux pompiers

En cas d'incendie: Utiliser un appareil respiratoire autonome.

Information supplémentaire

Recueillir séparément l'eau d'extinction contaminée.
L'eau d'extinction contaminée ne doit pas se répandre dans les canalisations.

RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Utiliser un équipement de protection individuel
Assurer une aération suffisante.
Eloigner toute source d'ignition.
Eviter le contact avec la peau et les yeux.
Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols.

6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.
En cas d'une fuite de gaz ou d'une infiltration dans les eaux naturelles, le sol ou les canalisations, avertir les autorités compétentes.

6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Absorber avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel).
Assurer une aération suffisante.

6.4. Référence à d'autres rubriques

Sol dangereusement glissant en cas d'écoulement/de déversement du produit.

RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage**7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger****Consignes pour une manipulation sans danger**

Conservier les récipients bien fermés dans un endroit frais bien ventilé.

Préventions des incendies et explosion

Conservier à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.
Les vapeurs concentrées sont plus lourdes que l'air. Les vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif.

Radiatorfreeze Protection red G12

Date de révision: 29.10.2015

Code du produit: 1568

Page 4 de 8

7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités
Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage

Conserver les récipients dans un endroit frais et bien ventilé.

Indications concernant le stockage en commun

maintenir à l'écart d'agents oxydant.

Information supplémentaire sur les conditions de stockage

Produit hygroscopique.

7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Aucune information disponible.

RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle
8.1. Paramètres de contrôle
Valeurs limites d'exposition professionnelle

N° CAS	Noms des agents	ppm	mg/m³	F/m³	Catégorie	Origine
149-57-5	Acide 2-éthylhexanoïque (vapeur et aérosol)	-	5		(8 h)	
		-	-		Courte durée (15 min)	
107-21-1	Ethylèneglycol (en aérosol)	20	52		(8 h)	
		40	104		Courte durée (15 min)	
1310-58-3	Potassium (hydroxyde de)	-	-		(8 h)	
		-	2		Courte durée (15 min)	

8.2. Contrôles de l'exposition
Mesures d'hygiène

Enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé.

Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols.

Eviter le contact avec la peau et les yeux.

Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.

Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail.

Protection des yeux/du visage

Lunettes de protection hermétiques.

Protection des mains

Porter les gants de protection homologués :

CR (polychloroprènes, Caoutchouc chloroprène). Caoutchouc butyle.

épaisseur de matériau 0,5 mm

Temps de pénétration : >= 8 h

NBR (Caoutchouc nitrile).

épaisseur de matériau 0,35 mm

Temps de pénétration : >= 8 h

Protection de la peau

Porter un vêtement de protection approprié résistant aux solvants EN 465

Protection respiratoire

Assurer une ventilation en cas de formation de vapeur ou brouillards

En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.

Radiatorfreeze Protection red G12

Date de révision: 29.10.2015

Code du produit: 1568

Page 5 de 8

RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques**9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

L'état physique:	liquide
Couleur:	Coloré(e)/rouge
Odeur:	caractéristique

Testé selon la méthode

pH-Valeur (à 20 °C):	7,5 - 8,5
----------------------	-----------

Modification d'état

Point de fusion:	-12 °C
------------------	--------

Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	197 °C
--	--------

Point d'éclair:	111 °C
-----------------	--------

Limite inférieure d'explosivité:	3,2 vol. %
----------------------------------	------------

Limite supérieure d'explosivité:	53 vol. %
----------------------------------	-----------

Température d'inflammation:	400 °C
-----------------------------	--------

Pression de vapeur: (à 20 °C)	0,5 hPa
----------------------------------	---------

Densité (à 20 °C):	1,10 g/cm ³
--------------------	------------------------

Hydrosolubilité: (à 20 °C)	facilement soluble.
-------------------------------	---------------------

9.2. Autres informations

Aucune donnée

RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité**10.1. Réactivité**

Aucune information disponible.

10.2. Stabilité chimique

Aucune décomposition selon utilisation prescrite.

10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Pas de réactions dangereuses connues.

10.4. Conditions à éviter

Radiations UV/rayonnement solaire.

Conserver à l'écart de l'humidité.

Aucune décomposition selon utilisation prescrite.

10.5. Matières incompatibles

Agents oxydants, fortes.

10.6. Produits de décomposition dangereux

Pas de produits de décomposition dangereux connus

RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques**11.1. Informations sur les effets toxicologiques****ETAmél calculé**

ATE (par voie orale) 555,6 mg/kg

Radiatorfreeze Protection red G12

Date de révision: 29.10.2015

Code du produit: 1568

Page 6 de 8

Toxicité aiguë

N° CAS	Substance			
	Voie d'exposition	Dose	Espèce	Source
107-21-1	éthylène-glycol			
	par voie orale	DL50 4700 mg/kg	Rat	GESTIS
	dermique	DL50 10600 mg/kg	Lapin	GESTIS
149-57-5	acide 2-éthylhexanoïque			
	par voie orale	DL50 3000 mg/kg	Rat	
	dermique	DL50 > 2000 mg/kg	Lapin	
1310-58-3	hydroxyde de potassium, potasse caustique			
	par voie orale	DL50 273 mg/kg	Rat	RTECS

Effets sensibilisants

non sensibilisant.

RUBRIQUE 12: Informations écologiques
12.1. Toxicité

Toxicité poisson :

Oncorhynchus mykiss LC50 > 18.500 mg/l 96h

Toxicité aquatique:

Daphnie EC50 > 10.000 mg/l 48h

N° CAS	Substance				
	Toxicité aquatique	Dose	[h] [d]	Espèce	Source
149-57-5	acide 2-éthylhexanoïque				
	Toxicité aiguë pour les poissons	CL50 > 250 mg/l	96 h	Leuciscus idus	
	Toxicité aiguë pour les algues	CE50r 61 mg/l	72 h	Algae	
	Toxicité aiguë pour les crustacés	CE50 85,4 mg/l	48 h	Daphnia magna	
1310-58-3	hydroxyde de potassium, potasse caustique				
	Toxicité aiguë pour les poissons	CL50 80 mg/l	96 h	Gambusia affinis	IUCLID

12.2. Persistance et dégradabilité

Biodégradabilité : 56 % 28h

Facilement biodégradable (selon les critères OCDE).

12.3. Potentiel de bioaccumulation

Aucune indication relative à un potentiel de bioaccumulation.

Coefficient de partage n-octanol/eau

N° CAS	Substance	Log Pow
107-21-1	éthylène-glycol	-1,36
149-57-5	acide 2-éthylhexanoïque	2,7

12.4. Mobilité dans le sol

Aucune information disponible.

12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB

Radiatorfreeze Protection red G12

Date de révision: 29.10.2015

Code du produit: 1568

Page 7 de 8

Aucune information disponible.

12.6. Autres effets néfastes

Aucune information disponible.

Information supplémentaire

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.

RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination**13.1. Méthodes de traitement des déchets****Élimination**

Ne pas éliminer avec les déchets domestiques.

Définir les critères d'élimination avec l'organisme agréé.

Evacuer vers une usine d'incinération pour déchets spéciaux en respectant les réglementations administratives.

Code d'élimination des déchets-Produit

160114 DÉCHETS NON DÉCRITS AILLEURS DANS LA LISTE; véhicules hors d'usage de différents moyens de transport (y compris machines tous terrains) et déchets provenant du démontage de véhicules hors d'usage et de l'entretien de véhicules (sauf chapitres 13, 14, et sections 16 06 et 16 08); antigels contenant des substances dangereuses
Classé comme déchet dangereux.

Code d'élimination des déchets- Emballages contaminés

160114 DÉCHETS NON DÉCRITS AILLEURS DANS LA LISTE; véhicules hors d'usage de différents moyens de transport (y compris machines tous terrains) et déchets provenant du démontage de véhicules hors d'usage et de l'entretien de véhicules (sauf chapitres 13, 14, et sections 16 06 et 16 08); antigels contenant des substances dangereuses
Classé comme déchet dangereux.

L'élimination des emballages contaminés

Vider complètement l'emballage.

Explosif.

Ne pas percer, découper ou souder les récipients non nettoyés.

RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport**Transport terrestre (ADR/RID)****14.1. Numéro ONU:** -**14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:** -**14.3. Classe(s) de danger pour le transport:** -**14.4. Groupe d'emballage:** -**Autres informations utiles (Transport terrestre)**

Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

Transport fluvial (ADN)**Autres informations utiles (Transport fluvial)**

Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

Transport maritime (IMDG)**Autres informations utiles (Transport maritime)**

Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

Transport aérien (ICAO-TI/IATA-DGR)

Radiatorfreeze Protection red G12

Date de révision: 29.10.2015

Code du produit: 1568

Page 8 de 8

Autres informations utiles (Transport aérien)

Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

14.5. Dangers pour l'environnement

DANGEREUX POUR non
L'ENVIRONNEMENT:

14.6. Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

Aucune information disponible.

14.7. Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC

Aucune information disponible.

RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation**15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement****Prescriptions nationales**

Classe de contamination de l'eau (D): 1 - pollue faiblement l'eau

15.2. Évaluation de la sécurité chimique

Pour les substances de ce mélange, aucune évaluation de sécurité n'a été faite.

RUBRIQUE 16: Autres informations**Texte des phrases H et EUH (Numéro et texte intégral)**

H302	Nocif en cas d'ingestion.
H314	Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.
H361d	Susceptible de nuire au fœtus.
H373	Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

Information supplémentaire

Les informations reposent sur nos connaissances actuelles ; elles ne donnent cependant aucune garantie concernant les propriétés du produit et n'établissent aucun rapport contractuel.

Le destinataire de notre produit est seul responsable du respect des lois et réglementations en vigueur.

(Toutes les données concernant les composants dangereux ont été obtenues, respectivement, dans la dernière version de la fiche technique de sécurité du sous-traitant.)